



Kullanım Kılavuzu

GÜVENLİK AMAÇLI KAMERALAR

LCU5300R-BN
LCU5300R-BP

Cihazınızı çalıştırmadan önce bu kılavuzu dikkatlice okuyun ve kılavuzu ilerde başvurmak için saklayın.

CALL CENTER TELEFON NUMARASI : 444-6-543



* M F L 6 9 4 4 1 5 1 2 *



DİKKAT
ELEKTRİK ÇARPMASI RİSKİ!
AÇMAYIN



DİKKAT: ELEKTRİK ÇARPMASI RİSKİNİ AZALTMAK İÇİN, KAPAĞI (VEYA ARKA KISMI) ÇIKARMAYIN CİHAZIN İÇİNDE KULLANICININ BAKIM VE ONARIM YAPABİLECEĞİ BİR PARÇA YOKTUR. SERVİS HİZMETİ ALMAK İÇİN NİTELİKLİ SERVİS PERSONELİNE BAŞVURUN.



Üçgen içinde ok sembolüyle gösterilen bu yıldırım işareti, ürün içinde elektrik çarpması riski oluşturabilecek derecede tehlikeli, yalıtılmamış bir voltaj varlığı konusunda kullanıcıları uyarmak amacıyla kullanılmıştır.



Üçgen içindeki ünlem işareti, ürünle birlikte verilen yazılı belgelerde bulunan önemli kullanım ve bakım (servis) talimatları hakkında kullanıcıları uyarmak amacıyla kullanılmıştır.



LG Electronics, bu ürün(lerin) 2004/108/EC ve 2011/65/EU yönergelerinin ve diğer ilgili maddelerinin gerekli şartlarını yerine getirdiğini beyan etmektedir.

Bu ürünün uygunluk durumu için başvurulacak irtibat bürosu:

LG Electronics Inc.
 EU Representative, Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,
 The Netherlands

- Lütfen bunun Müşteri Hizmetleri iletişim noktası OLMADIĞINI aklınızda bulundurun. Müşteri Hizmetleri Bilgileri için Garanti Belgesine bakın veya bu ürünü satın aldığınız bayii ile temasa geçiniz.

Eski cihazınızın atılması



1. Tüm elektrikli ve elektronik atıklar, devlet ya da yerel yetkililer tarafından belirlenen toplama merkezlerinde ayrı olarak imha edilmelidir. Atık elektrikli ve elektronik aletler belediyeler tarafından kurulan toplama noktalarına teslim edilmeli veya aldığınız yeni ürünü satıcınız adresinize teslim ederken, satıcınızdan atık elektrikli ve elektronik aletinizi teslim almasını istemelisiniz.
2. Atık ürünün doğru imhası çevre ve insan sağlığı üzerindeki potansiyel olumsuz sonuçların engellenmesine yardımcı olacaktır.
3. Eski ürününüzün imhası hakkında daha fazla bilgi için lütfen belediyeniz ya da ürünü aldığını mağaza ile iletişime geçiniz.
4. AEEE Yönetmeliğine Uygundur.
5. Bu işareti içeren ürünler tehlikeli madde içerebilir. Ürünler içerisindeki tehlikeli maddeler çevre kirlenmesine veya yaralanma/ölüme sebebiyet verebilir. (www.lg.com/global/recycling)

Warning: Do not install this equipment in a confined space such as a bookcase or similar unit.

Warning: Wiring methods shall be in accordance with the National Electric Code, ANSI/NFPA 70.

Warning: This is a class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

Warning: To reduce a risk of fire or electric shock, do not expose this product to rain or moisture.

Caution: This installation should be made by a qualified service person and should conform to all local codes.

Caution: To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.

Caution: The apparatus shall not be exposed to water (dripping or splashing) and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

Power Supply

This camera must always be operated DC 12 V or AC 24 V. Certified/Listed Adaptor which comply with LPS.

Handling of the unit

Be careful not to spill water or other liquids on the unit. Be cautions not to get combustible or metallic material inside the body. If used with foreign matter inside, the camera is liable to fail or to get cause of fire or electric shock.

- Remove dust or dirt on the surface of the lens with a blower.
- Use a dry soft cloth to clean the body. If it is very dirty, use a cloth dampened with a small quantity of neutral detergent then wipe dry.
- Avoid the use of volatile solvents such as thinners, alcohol, benzene and insecticides. They may damage the surface finish and/or impair the operation of the camera.

Operating and storage location

Avoid viewing a very bright object (such as light fittings) during an extended period. Avoid operating or storing the unit in the following locations.

- Extremely hot or cold places (operating temperature -10 °C to 50 °C, however, we recommend that the unit be used within a temperature range of 0 °C to 45 °C)
- Damp or dust place
- Places exposed to rain
- Places subject to strong vibration
- Close to generators of powerful electromagnetic radiation such as radio or TV transmitters.

NOTE:

Please make sure the product is installed appropriate places where secured from flood, such as under the eaves, to operate properly. This product is certified as IP66 standard. However, if there is any flood concerns, it is highly recommended to use an outdoor Housing. When you install the camera inside an outdoor Housing, please use one of the following methods:

1. Remove the front glass of Housing before installing the camera.
2. To keep the front glass of Housing, remove the front cover, and then put the camera close to the front glass.

İçindekiler

6 Contents

7 Installation

10 Connection

12 Adjust the Focus

14 Appendix

14 Adjust the camera position

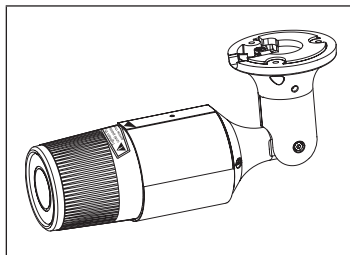
14 Assemble the Sunshield

15 Sorun Giderme

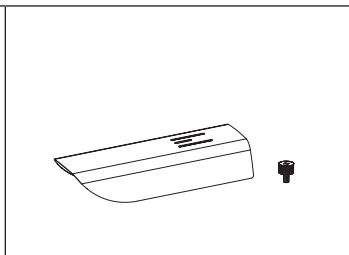
18 Specification

20 GARANTİ ŞARTLARI

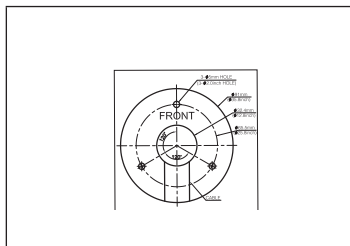
Contents



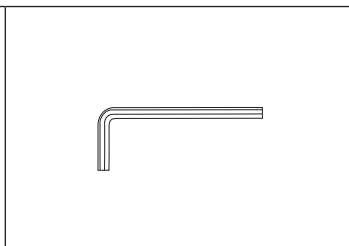
IR Bullet camera



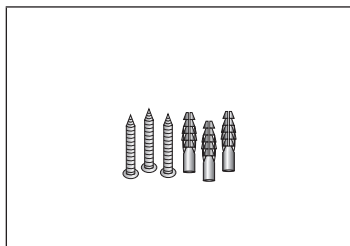
Sunshield and Fixing screw



Installation sticker



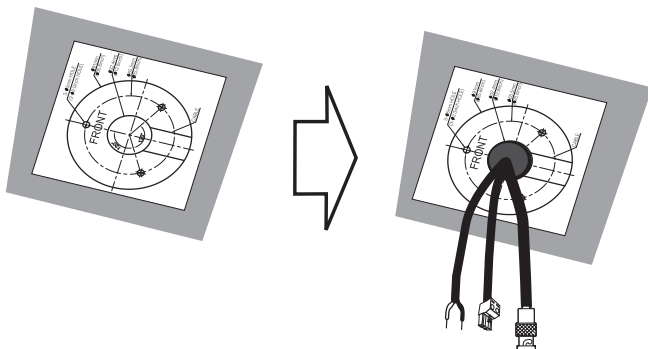
Wrench



M3 Tapping Screws

Installation

1. Using a template as a guide, make a hole through the ceiling.



<ITALIANO>

Utilizzando il modello come guida, praticare un foro attraverso il soffitto.

<ESPAÑOL>

Usando la plantilla como guía, haga un agujero en el techo.

<PORTUGUÊS>

Usando o molde como um guia, faça um furo no teto.

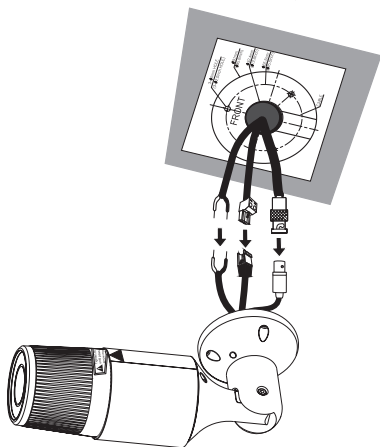
<РУССКИЙ>

Используя шаблон как вспомогательный элемент, сделать отверстие в потолке.

<TÜRKÇE>

Verilen şablonu kılavuz olarak kullanarak, tavanda bir delik açın.

2. Connect the cables to the cable jacks of the camera body.



<ITALIANO> Collegare i cavi alle prese sul corpo della videocamera.

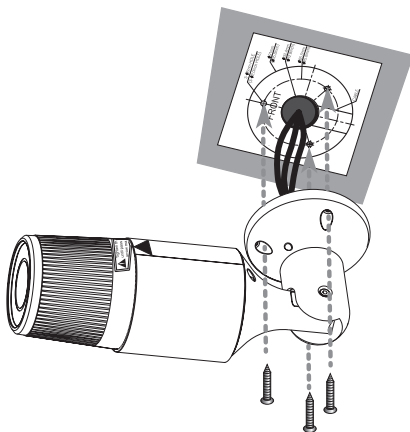
<ESPAÑOL> Conecte los cables en los terminales del cuerpo de la cámara.

<PORTUGUÊS> Conecte os cabos na tomada de cabos do corpo da câmara.

<РУССКИЙ> Подключить кабели к разъемам на корпусе камеры.

<TÜRKÇE> Kamera kablolarını kamera üzerinde bulunan soketlere yerleştirin.

3. Install the camera by using M3 Tapping screws to fix it on the ceiling



<ITALIANO>

Installare la telecamera usando le viti di fissaggio M3 per fissarla sul soffitto.

<ESPAÑOL>

Instale la cámara con los tornillos M3 para fijarla en el techo.

<PORTUGUÊS>

Instale a câmara usando os parafusos M3 para a fixar no tecto.

<РУССКИЙ>

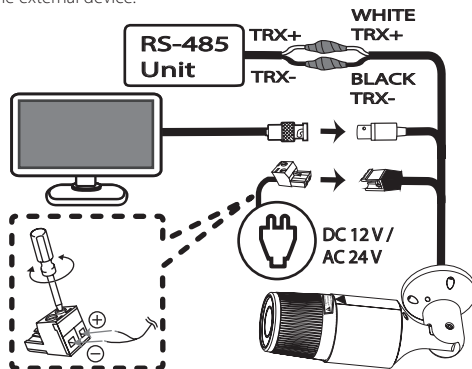
Установите камеру с помощью M3 саморезы зафиксировать его на потолке.

<TÜRKÇE>

Kamerayı tavana M3 kılavuz vida kullanarak monte edin.

Connection

1. Connect the external device.



<ITALIANO> Collegare il dispositivo esterno.

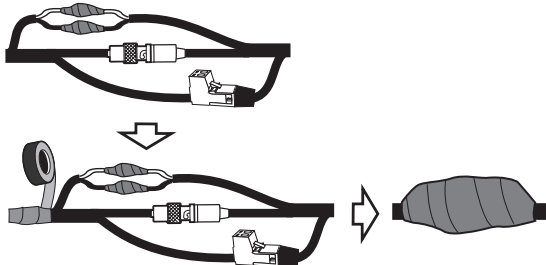
<ESPAÑOL> Conecte el aparato externo.

<PORTUGUÊS> Ligue o dispositivo externo.

<РУССКИЙ> Подключение внешнего устройства.

<TÜRKÇE> Harici aygıtı bağlayın.

2. Connect and bind the cables together with butyl tape.



Warning:

- The cables are not waterproofed completely. So seal the tube ends and the portions between cable cores as well as connecting portions with Butyl tape.
- If not using the Butyl tape, it may cause water absorption from a gap and finally condensation and water leakage.

<ITALIANO> Collegare e schermare i cavi riuniti con nastro di butile.

<ESPAÑOL> Conecte y ate los cables juntos con cinta adhesiva Butyl.

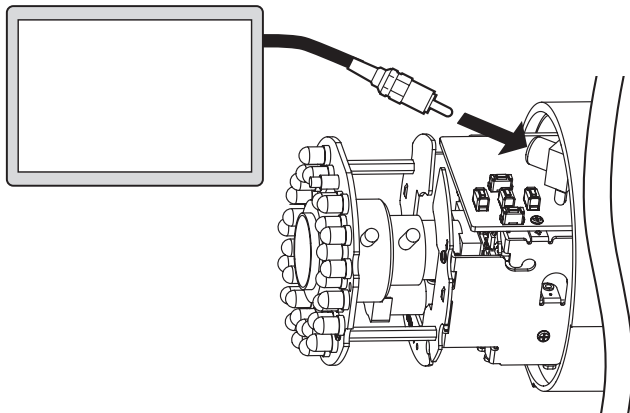
<PORTUGUÊS> Ligue e junte os cabos com fita Butyl.

<РУССКИЙ> Соедините и обвяжите кабели с помощью самоклеящейся ленты.

<TÜRKÇE> Kabloları Bütıl teyple birleştirin ve bağlayın.

Adjust the Focus

1. Connect a portable monitor to the video jack.



<ITALIANO> Collegare un monitor portatile alla presa video.

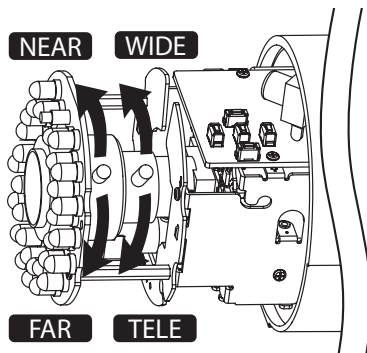
<ESPAÑOL> Conecte un monitor portátil a la conexión de vídeo.

<PORTUGUÊS> Conecte o monitor portátil na tomada de vídeo.

<РУССКИЙ> Подключить переносной монитор к разъему видео.

<TÜRKÇE> Video soketine taşınabilir bir monitör bağlayın.

2. Set the zoom and focus.



<ITALIANO> Regolare lo zoom e la messa a fuoco.

<ESPAÑOL> Ajuste el zoom y el enfoque.

<PORTUGUÊS> Ajuste o zoom e o foco..

<РУССКИЙ> Регулировать зум и фокус.

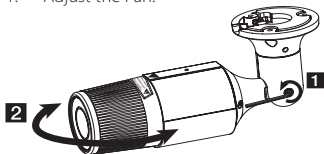
<TÜRKÇE> Yakınlaştırma/Uzaklaştırma ve odaklama ayarlarını yapın.

Appendix

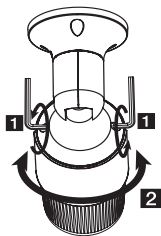
Adjust the camera position

You should adjust the camera angle position as shown below illustration. Adjust the camera angle position by following step **1** and **2**.

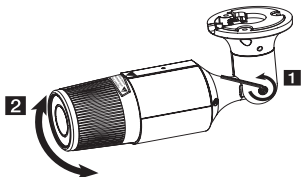
1. Adjust the Pan.



2. Adjust the Angle.

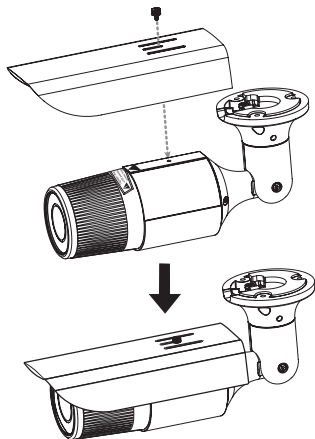


3. Adjust the Tilt.



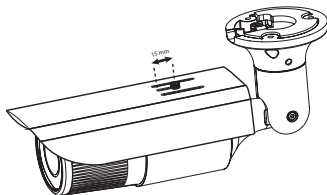
Assemble the Sunshield

Adjust the position of the Sunshield, then assemble the Sunshield.



NOTE:

You can adjust the sunshield position maximum 15 mm.



Sorun Giderme

Servisle bağlantı kurmadan önce aşağıdaki kılavuzdan bir soruna yönelik nedeni kontrol edin.

Belirtiler	Sebepler ve Çözümler
Kamera açılmıyor.	Güç kablosunun doğru biçimde bağlanıp bağlanmadığını kontrol edin.
	Giriş voltajının doğru olup olmadığını kontrol edin.
	Güç kablosu düzgün biçimde bağlanmış olmasına rağmen kamera açılmıyorsa, lütfen servis merkeziyle bağlantı kurun.
Kamera açılıyor, ancak monitörde video verisi görüntülenmiyor.	Monitör güç kablosunun düzgün biçimde bağlanıp bağlanmadığını kontrol edin.
	Monitörün açık durumda olduğundan emin olun.
	Kameradan video çıkış kablosunun düzgün biçimde monitöre bağlı olup olmadığını kontrol edin.
	Güç kablosunu prizden çıkarıp tekrar takın.

Bazı kamera videolarının renkleri tuhaf görünüyor veya videolar anormal biçimde görüntüleniyor.	Eğer monitör bağlı kamerada bir sorun varsa, kameranın video giriş jakına başka bir kamera bağlamaya çalışırken hasar görüp görmediğinden emin olun.
	Monitör video formatı ayarının bağlı kameranın video formatıyla aynı olup olmadığını kontrol edin. Bölgenize bağlı olarak, kameranın video formatı PAL'ı veya NTSC'yi destekleyebilir. Kameranızın video formatına bağlı olarak, video işlemi büyük farklılıklar gösterebilir; bu nedenle, video formatı kameranın video formatından farklı olursa video verilerinin tanınması zor olabilir.
Görüntüde çok fazla (ekrana yönelik) gürültü var.	Kameradaki video sinyal çıkışında sorun olup olmadığını kontrol edin. Çalışmakta olan bir video girişine başka bir kameranın takılması nedeniyle kameranın hasar görmediğinden emin olun.

Görüntüde çok fazla (ekrana yönelik) gürültü var.

Kamera ve monitör arasındaki video kablosu bağlantısının kesilmiş, hatalı bağlanmış olup olmadığını veya bağlantıda kısa devre durumunun oluşmuş olup olmadığını kontrol edin.

Kamera ve monitör arasındaki video kablosu bağlantısının çevresinde yüksek voltajlı bir telin olup olmadığını kontrol edin. Girişime neden olabilir ve video kalitesini etkileyebilir.

Kamera ve monitör arasındaki video kablosu bağlantısının doğru video kablosu olup olmadığını kontrol edin. Video kablosu yerine normal bir güç kablosu kullanıldığında, ekran gürültüsü oluşabilir.

Video çok sayıda monitör bağlandığında ve video bir video dağıtıcının çıkışına bağlı ise, video sinyalinin zayıf olması nedeniyle gürültü oluşabilir. Bu durumda, bu sorunu teyit etmek ve çözmek için ilgili kameranın video sinyalini doğrudan monitör ünitesine bağlayın.

Specification

Item		LCU5300R-BN	LCU5300R-BP
Signal System		NTSC	PAL
Image Sensor		6 mm (1/3 Type) CCD	
Lens		Vari-focal lens (f=2.8 mm to 11 mm /F1.2)	
Horizontal Resolution	Color	650 TV Lines	
	B/W	700 TV Lines	
S/N Ratio		50 dB	
Day & Night		AUTO / DAY / NIGHT	
Sens-up		OFF / AUTO(x2, ... x512)	
Minimum Illumination (30 IRE)	Color	0.03 lx @ Sens-up OFF, F1.2	
	B / W	0 lx @ IR LED ON	
Digital Zoom		X16	
Sync. System		Internal / Line Lock	
Video Output		1 Vp-p Composite (75 Ω)	
Electronic Shutter		1/60 to 1/120 000	1/50 to 1/120 000
Motion Detection		ON / OFF	
IR LED		IR LED 32 EA, 50 M Distance, SmartIR	
Communication		RS-485, Coaxial Communication	
RS-485		LG, Pelco-D, Pelco-P	
Backlight Compensation		BLC / HSBLC / OFF	

Item		LCU5300R-BN	LCU5300R-BP
Privacy Masking		OFF / ON (Rectangle, Polygon, Circle)	
3D-DNR		0 to 100	
Protection		IP66	
Power Source		DC 12 V / AC 24 V	
Power Consumption	DC 12 V	490 mA	
	AC 24 V	390 mA	
Operating Temperature/ Humidity		-10 °C to 50 °C / 0 % RH to 80 % RH	
Storage Temperature/ Humidity		-20 °C to 60 °C / 0 % RH to 90 % RH	
Dimension (W x H x D)		84 mm x 83.5 mm x 320 mm	
Weight		1.3 kg	

GARANTİ ŞARTLARI

1. Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 Yıldır.
2. Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı firmamızın garantisi kapsamındadır.
3. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Malın tamir süresi en fazla 20 iş günüdür. Bu süre, mala ilişkin arızanın servis istasyonuna, servis istasyonunun olmaması durumunda, malın satıcısı, bayii, acentası, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçısından-üreticisinden birisine bildirim tarihinden itibaren başlar. Sanayi malının arızasının 10 iş günü içerisinde giderilmemesi halinde, imalatçı-üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malını tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır.
4. Malın gwaranti süresi içerisinde, gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin tamiri yapılacaktır.
5. Garanti belgesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorunlar için T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı, Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetim Genel Müdürlüğü'ne başvurulabilir.
6. Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici; Satılanı geri vermeye hazır olduğunu

bildirerek sözleşmeden dönme,

- Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,
- Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,
- İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimlik haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle yükümlüdür. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakları üretici veya ithalatçıya karşı da kullanılabilir.

Bu hakların yerine getirilmesi konusunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

Üretici veya ithalatçı, malın kendisi tarafından piyasaya sürülmesinden sonra ayıbın doğduğunu ispat ettiği takdirde sorumlu tutulmaz. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için orantısız güçlükleri beraberinde getirecek olması hâlinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim haklarından birini kullanabilir. Orantısızlığın tayininde malın ayıpsız değeri, ayıbın önemi ve diğer seçimlik haklara başvurma hakkının tüketici açısından sorun teşkil edip etmeyeceği gibi hususlar dikkate alınır.

Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi haklarından birinin seçilmesi durumunda bu talebin satıcıya, üreticiye veya ithalatçıya yöneltilmesinden itibaren azami yirmi iş günü . Ancak, bu Kanunun 58 inci maddesi uyarınca

Çıkarılan yönetmelik eki listede yer alan mallara ilişkin, tüketicinin ücretsiz onarım talebi, yönetmelikte belirlenen azami tamir süresi içinde yerine getirilir. Aksi hlde tüketicisi diğeri seçimlik haklarını kullanmakta serbesttir. Tüketicinin sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim hakkını seçtiği durumlarda, demiř olduğu bedelin tümü veya bedelden yapılan indirim tutarı derhl tketicisiye iade edilir. Seçimlik hakların kullanılması nedeniyle ortaya çıkan tüm masraflar, tüketicinin seçtiği hakkı yerine getiren tarafça karşılanır. Tüketicisi bu seçimlik haklarından biri ile birlikte 11/1/2011 tarihli ve 6098 sayılı Türk Borçlar Kanunu hükümleri uyarınca tazminat da talep edebilir.

7. Kullanım hatalarına ilişkin bilgi.

- Tüketicinin malı tanıma ve kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı olarak kullanmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır. Arızalarda kullanım hatasının bulunup bulunmadığının, yetkili servis istasyonları, yetkili servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırasıyla; malın satıcısı, ithalatçısı veya üreticisinden birisi tarafından mala ilişkin azami tamir süresi ferisinde düzenlenen raporla belirlenmesi ve bu raporun bir nüshasının tketicisiye verilmesi zorunludur.

8. - Arızalarda kullanım hatasının bulunup bulunmadığının, yetkili servis istasyonları, yetkili servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırasıyla; malın satıcısı, ithalatçısı veya üreticisinden birisi

tarafından mala ilişkin azami tamir süresi içerisinde düzenlenen rapora ilişkin olarak bilirkişi tarafından tespit yapılması talebiyle uyuşmazlığın parasal değerini dikkate alarak tüketici hakem heyetine veya tüketici mahkemesine başvurabilir.

Ürünün kurulumunun yetkili servis tarafından yapılması önerilir.

Enerji Tasarrufu Bilgileri

- Eger uzun bir süre ürünü kullanmazsanız fişini çekiniz.
- Eğer ürün çalışmazsa ya da belirli bir süre boyunca herhangi bir düğmeye girişi yoksa, otomatik olarak yedek moduna geçer (eger ürün oto güç kapama'yı desteklerse, 'on' olarak ayarla.
- Ürünü kullanmadığınız zamanlarda kapalı tutunuz.

NAKLİYE VE TAŞIMA SIRASINDA DİKKAT EDİLMESİ GEREKENLER

1. Cihazın fişini prizden çıkarınız.
2. Taşıma sırasında cihazın darbe görmesini önleyiniz.
3. Ürünü normal kullanma konumunda taşıyınız, yana ve arkaya yatırmayınız.
4. Taşıma sırasında cihazın üstüne ağır bir şey koymayınız.

Kullanım süresi 5 yıldır. (Ürünün fonksiyonlarını yerine getirebilmesi için gerekli yedek parça temin süresi.)

LG Electronics Ticaret Anonim Şirketi

İTHALATÇI FİRMA

LG ELECTRONICS TİCARET A.Ş.
Kaptanpaşa Mah. Piyalepaşa
Bulvarı No:73 Ortadoğu Plaza
Kat:7 34384

Okmeydanı Şişli - İstanbul/Turkey
Tel: (0212) 314 52 52
Fax: (0212) 222 61 44

ÜRETİCİ FİRMA

LG Electronics Inc. LG Twin
Towers 20, Yeoi-do-dong,
Yeongdeungpo-gu, Seoul, Korea
150-721
Tel: 82-2-3777-1114

fabrika	Factory Address
Indonesia	PT. LG Electronics Indonesia. Block G, MM2100 Industrial Town, Cikarang Barat, Bekasi Jawa Barat 17520, Indonesia.
China	LG Electronics(Huizhou) Inc. Huitai Factory No.13 Hui Feng Dong Yi Road, Huitai Industrial Park of ZhongKai Development Zone, Huizhou city, GuangDong, 516006 China
Korea	LG Electronics Inc. 222 LG-ro Jinwi-myeon, Pyeongtaek-si, Gyeonggi-do 451-713, Korea

Değerli Müşterimiz

LG Çağrı Yönetim Merkezi **444 6 543 (LGE)** no.lu telefon numarası ile, 7 gün / 24 saat hizmet vermektedir (Saat 20:00 ile 09:00 saatleri arasında otomatik kayıt sistemi ile). Bu saatler dışında aradığınızda adınızı, soyadınızı ve telefon numaranızı alan kodu ile bıraktığınızda ilk mesai saatinde sizinle irtibata geçilecektir. Doğrudan bu numarayı çevirerek size en yakın Yetkili Servis telefonunu alabilir veya arzu ettiğiniz hizmeti talep edebilirsiniz.

Çağrı Merkezi

444 6 543 (LGE)

ÇAĞRI MERKEZİMİZİ SABİT TELEFONLARDAN
VEYA CEP TELEFONLARINDAN ALAN KODU
ÇEVİRMEKSİZİN ARAYABİLİRSİNİZ.